

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 37 (1911)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ARBRES DE TRANSMISSION

en acier comprimé et tourné, poli

## Montandon & C<sup>ie</sup> S. A., Bienne

Fers et Aciers étirés de précision sur tous



Aciers laminés à froid jusqu'à 210 mm. de largeur.  
Feuillard pour emballages, sans scories. <sup>6078</sup>

## Alf. DIENER & C<sup>o</sup>, ZURICH II

Agents généraux pour la Suisse

de <sup>5898</sup>

✱ la Fabrique de Porcelaine à Hermsdorf, S. A. ✱

Spécialités : Isolateurs pour haute et basse tension en porcelaine dure.

✱ ✱ Adt Frères, Société anonyme, Ensheim. ✱ ✱

Tubes isolateurs : avec armature de laiton ; avec armature de tôle d'acier plombée ; avec armature d'acier sans soudure ; sans armature de métal.

✱ ✱ ✱ F.-W. Busch, Lüdenscheid. ✱ ✱ ✱

Interrupteurs, commutateurs, douilles, coupe-circuits, etc.

Manufacture de Lampes à incandescence métallique  
PHILIPS, Soc. anonyme, à Eindhoven (Hollande).

Economie de courant 70-75 %. Les lampes Philips fonctionnent dans toutes les positions.

Mannesmannröhren-Werke, Düsseldorf

Tuyaux Mannesmann en acier sans soudure, pour conduite d'eau et du gaz ; poteaux pour le transport de l'énergie électrique. Tuyaux avec soudure.

## ACADÉMIE DE COMMERCE

LAUSANNE

COURS DE COMPTABILITÉ :

commerciale  
industrielle  
et banquière  
Théorie des bilans.

Le semestre d'été commencera le 19 avril.

Programme gratuit.  
6199

Bureau et auditoires :  
GALERIES DU COMMERCE.

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES  
par procédé électrique breveté.  
CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance  
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

## Entrepreneurs !!

Locomotives

Achat

Dragues

Pelles à vapeur

Voies

Location

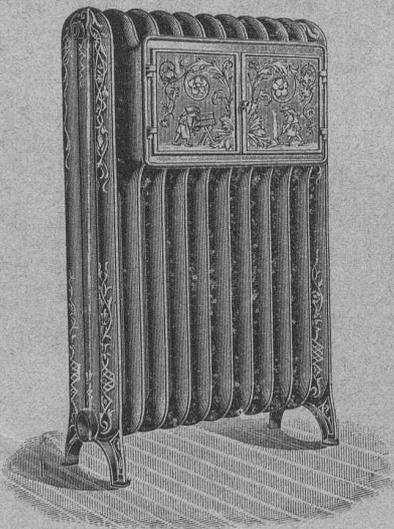
Wagonnets

Schweiz. A. G. für Feld & Kleinbahnen-Bedarf

# ORENSTEIN & KOPPEL

ZURICH I

Dépôts à Renens près Lausanne, à Schlieren et à Bâle.



## Ele PÆRLI & Cie

\* BIENNE <sup>3784</sup> LAUSANNE \*

### Chauffages centraux de tous les systèmes.

### Installations sanitaires

Excellentes références.

ENTREPRISES GÉNÉRALES  
de VITRERIE en tous genres.  
Atelier spécial de Vitraux d'Art.

ENCADREMENTS 5330

## P. CHIARA

Pl. St-Laurent, Lausanne.

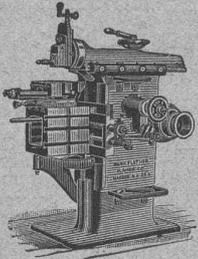
Verres de toutes sortes en gros et détail.



La peinture  
la plus efficace pour la  
Conservation du bois.

MARTIN-KELLER, Zürich

Neu-Seidenhof 6103

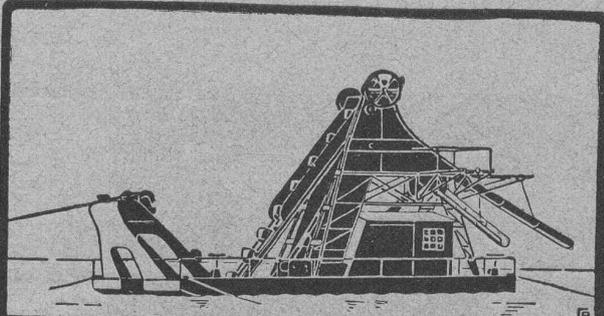


# J. Lamercier & C<sup>ie</sup>, Genève

\* Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles. \*  
SPÉCIALITÉ DE 239

## Fournitures pour Usines

\*\* Organes de transmissions. \*\*  
Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.  
MACHINES, OUTILS AMÉRICAINS & AUTRES



# DEHLER & AARAU

## DRAGUES FLOTTANTES DE TOUTES ESPÈCES

# SOCIÉTÉ DES USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



Fonderie de Berne  
Funiculaire à contre-poids d'eau  
N°15

**Appareils de levage** : Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

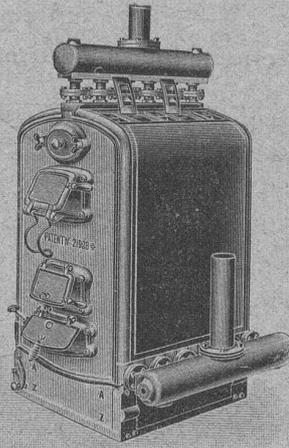
**Matériel de chemins de fer** : Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

**Branchements et croisements** pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignol et rails à gorge.

**BARRIÈRES** avec ou sans arrêts et sonneries  
**Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires.** (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1893 la Fonderie de Berne a fourni 68 funiculaires.

**Barrages**, installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

**Machines pour la fabrication des briques en ciment**  
Renseignements sur des installations faites, références, projets et devis sont à disposition



Installations  
5615 DE  
**CHAUFFAGES CENTRAUX**  
de tous systèmes  
ET DE  
**Services d'eau chaude**

Bains. Buanderies.

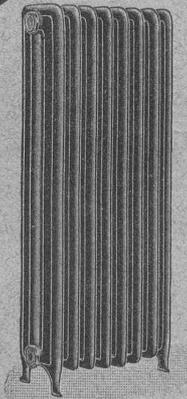
Séchoirs.

Brevet Suisse  
N° 21,928.

**FABRIQUE de CHAUFFAGE CENTRAL BERNE S.A.**  
Ancienne Maison J. RUEF  
**OSTERMUNDIGEN \***

Appareils  
de Désinfection  
et de Stérilisation.  
\* Projets et devis sur demande

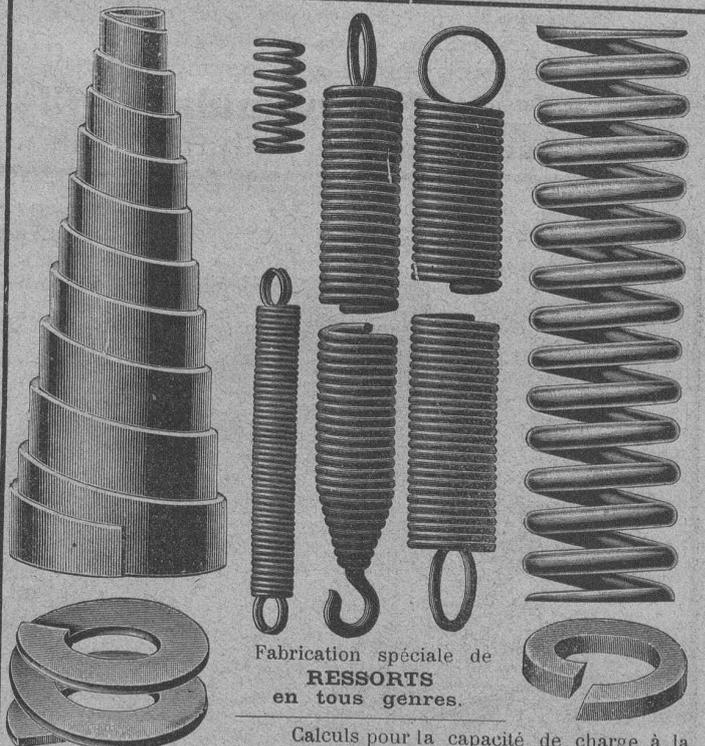
Fabrication des CHAUDIÈRES  
et RADIATEURS  
dans nos propres usines.



## BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODÈLES  
OFFICE GÉNÉRAL FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.

**MATHEY-DORET** Ingr. Conseil



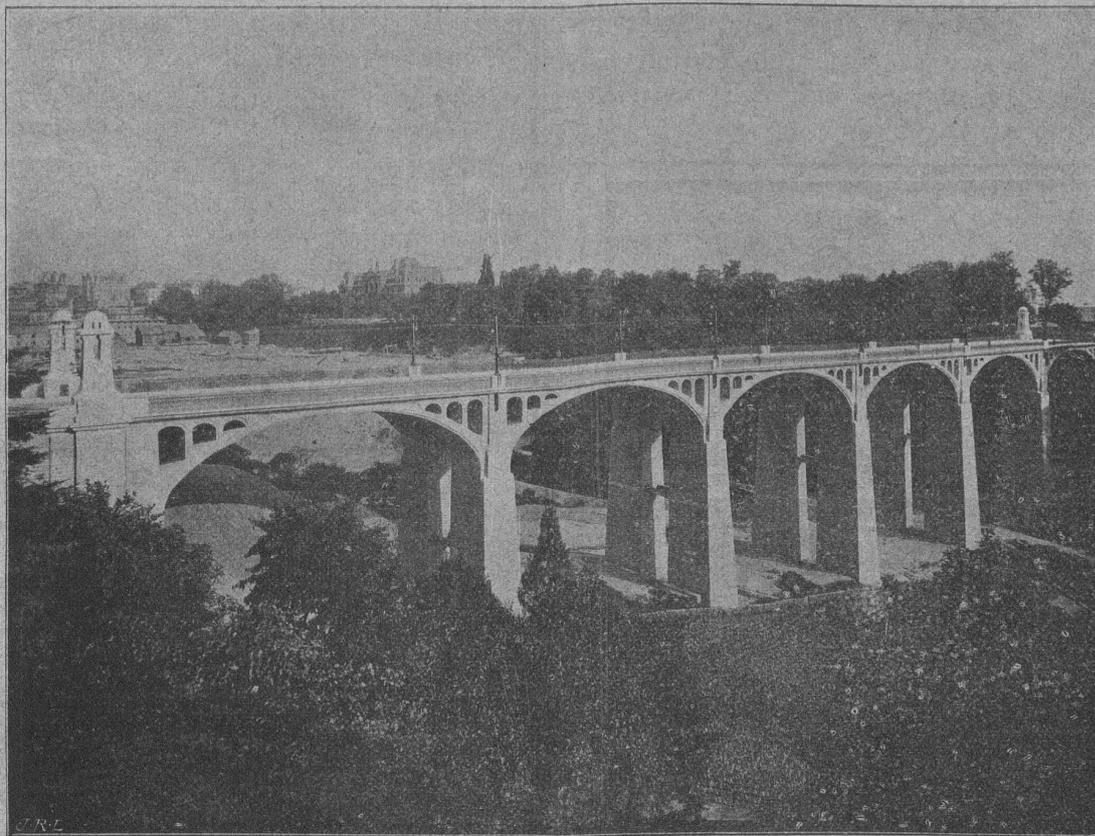
Fabrication spéciale de  
**RESSORTS**  
en tous genres.

Calculs pour la capacité de charge à la disposition de nos clients. 4936  
Acier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.  
**Baumann Frères, Ruti (Zurich).**

# Ciment Portland de St-Sulpice

Diplôme pour excellente qualité, Zurich 1883. — Médaille d'or (groupe), Genève 1896.

Fournisseurs des tunnels du Gothard, du Simplon et du Ricken, du chemin de fer de la Jungfrau, des fortifications de St.-Maurice et du Gothard.



Fournisseurs des ponts de la Coulouvrenière, à Genève, de Montbenon, à Lausanne, et des forces motrices de Thusy, Landquart, Chèvres et Chippis.

Pont de Montbenon, à Lausanne.

Ingénieurs, MM. de Vallière et Simon, professeur Melan. — Architectes, MM. Monod et Laverrière. — Entrepreneurs, MM. Bellorini et Rochat.

Usines à **St-Sulpice** (Neuchâtel).

5044

## Bétonnières américaines Ransome

Les plus pratiques. Les plus robustes.

**Forte capacité de production** avec le minimum de force.

La bétonnière charge elle-même le béton dans les brouettes ou les vagonnets. H. 2775 X.

RÉFÉRENCES A DISPOSITION

S'adresser à Messieurs **P. Poujoulat & fils**

74, rue de Carouge, à GENÈVE

## Atelier de Photographie industrielle

### L. BANDERET

LAUSANNE — MAUPAS, 14 — LAUSANNE

Reproduction des calques en négatif et positif

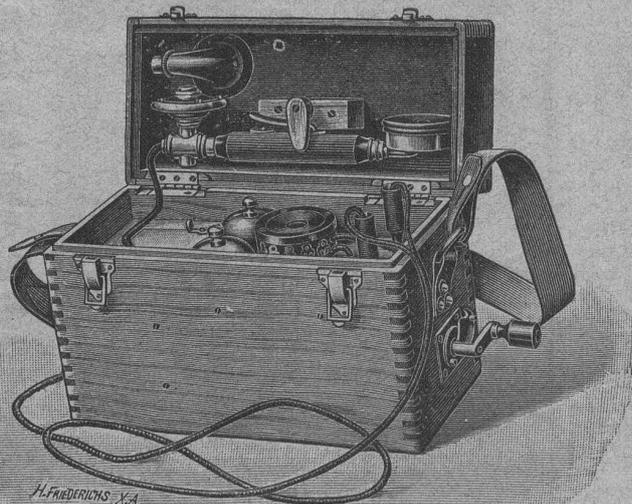
et au moyen d'un procédé à sec.

Echantillons et prix-courant franco sur demande.

6176

PAPERS HÉLIOGRAPHIQUES

## CAMILLE BAUER, BÂLE \* Fournitures ÉLECTROTECHNIQUES EN GROS



### Appareils téléphoniques portatifs

avec récepteur spécial.

Éléments, Sonneries, Tableaux,

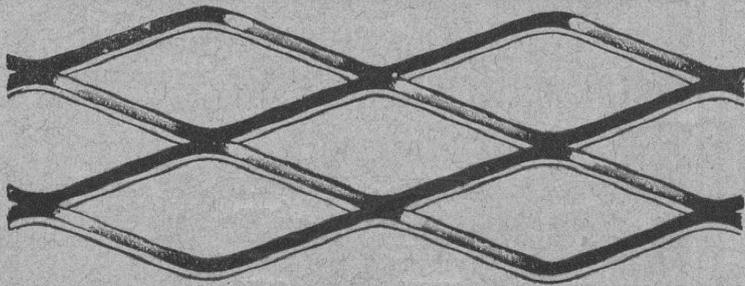
Commutateurs centraux.

Transformateurs pour sonneries.

Demandez le nouveau PRIX-COURANT (édition 1910).

Dépôts à Bâle.

Prompte livraison.



MILAN 1906 : GRAND PRIX

# MÉTAL DÉPLOYÉ

(expanded metal - lamiera stirata - streck metall)

Armature pour travaux en béton, en ciment et en plâtre. — Grillages, clôtures, etc.

Seuls concessionnaires pour l'Italie et la Suisse :

**Fratelli Bruzzo - Ferriera di Bolzaneto**

Aciéries et Laminoirs à Bolzaneto

**GÈNES (Italie)**



5703

Représentant à Lausanne:

A. Nicole, rue de la Tour, 16.

MANUFACTURE  
de **CAOUTCHOUC**  
V<sup>ve</sup> de **H. SPECKER**  
ZURICH

### Spécialités :

Tuyaux en CAOUTCHOUC pour conduites d'eau, acide, air, gaz, etc. 5490

Tuyaux à spirale. Tuyaux de chanvre avec ou sans couche de caoutchouc à l'intérieur

**ARTICLES POUR JOINTS**  
Feuilles en caoutchouc dans toutes les qualités. Anneaux, rondelles, tampons, clapets, soupapes, etc., en caoutchouc. Fibre en feuille, Ebonite et Amiante.

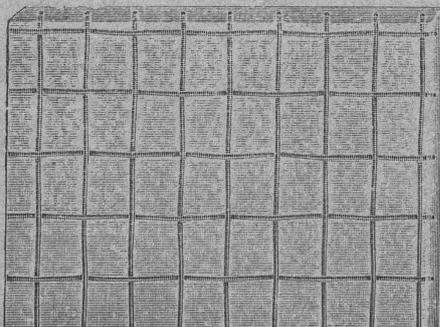
**GANTS ET TABLIERS D'AMIANTE** pour fonderies.  
**BACHES & COUVERTURES** de chevaux imperméables.

## LE MEILLEUR VERRE ARMÉ

est, sans contredit, celui de



parce qu'il s'est partout montré réfractaire aux influences du feu (incendie), de la gelée, de la neige, de la glace et de la chaleur du soleil.



Les expertises officielles ont donné les meilleurs résultats au verre armé de St-Gobain.

Les expertises officielles ont donné les meilleurs résultats au verre armé de St-Gobain.

Meilleures références de la Suisse et de l'étranger sont à disposition elles sont relatives à l'emploi du verre armé de St-Gobain pour vestibule de gare, chemins de fer, fabriques, cours intérieures, etc., où il est aussi particulièrement estimé à cause de la couleur blanche. (5247)

### Dalles armées.

On les emploie à l'épaisseur de 15, 20, 25, 30, 35 mm., en unies et en quadrillées.

Les représentants :

**RUPPERT, SINGER & C<sup>ie</sup>, ZURICH**

Commerce de verre,

le livrent rapidement directement des usines et à bon marché et tiennent même pour petites commandes en verre armé pour toitures et en Dalles un choix bien assorti.

## ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

électriques, hydrauliques, à transmission.

### Schindler & C<sup>ie</sup>, Lucerne.

Bureau et atelier à Lausanne, rue St-Roch, 3 et 5,

A. CUÉNOUD, ingénieur, représentant.

Maison  
**DE CONFIANCE**  
fondée en 1874.

Commande par bouton

Commande par corde

Commande par volant, etc.

Marche  
silencieuse.

Grande vitesse :  
jusqu'à  
2 m. par seconde.

Parachute infallible.

Derniers modèles  
américains.

1500 installations  
en fonction.



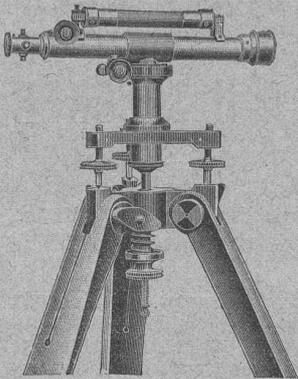
Renseignements, Dessins, Devis et Prix - courants  
gratuits sur demande.

# FABRIQUE d'Instruments de précision

(Société anonyme),

Bureaux et Ateliers : PLACE du VALLON, Lausanne

## INSTRUMENTS DE HAUTE PRÉCISION



308 TÉLÉPHONE 308

### THÉODOLITES

Niveaux en tous genres.

### ALIDADES

Fournitures diverses.

### Compas d'Aarau.

RÉPARATIONS

6158

CATALOGUES

## S. A. Fabrique de Machines

ET DE

### Chauffages centraux, Fribourg.

### Installations de tous systèmes.

Installations de Cuisines à vapeur.

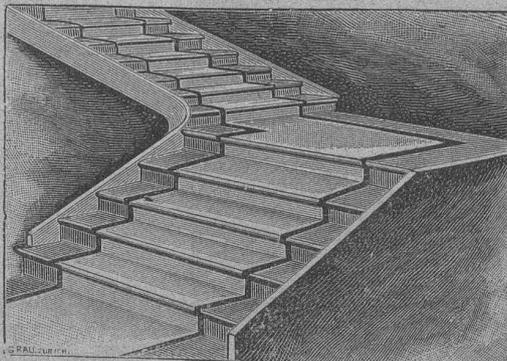
### BUANDERIES et SÉCHOIRS

*Premières références.*

6140

## FABRIQUES RÉUNIES

de Xylolith et d'Acide carbonique, S. A.  
à WILDEGG (Canton d'Argovie).



Brevet + N° 9080.

Brevet + N° 9080.

### MARCHES D'ESCALIER EN XYLOLITH

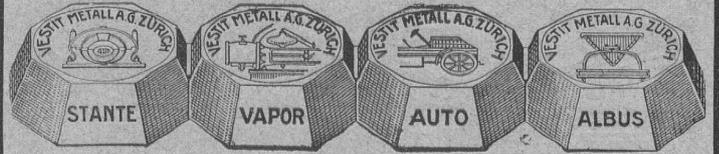
pour le revêtement d'escaliers en fer, bois, molasse, ou béton tournants, molasse usée.

5921

Incombustibles, pas glissant et de grande durabilité et résistance.  
Couleurs unies ou avec forme de tapis coloré au centre.

Seulement en Suisse environ 10000 marches d'escalier,  
et environ 200,000 m<sup>2</sup> de parquets ont été posés jusqu'ici

En dehors de nos marques spéciales du  
**Métal antifriction Vestit** reconnues  
les meilleures  
par des maisons de 1<sup>er</sup> ordre. 5890



Nous fournissons de suite

**n'importe quel alliage**

d'après formule ou échantillon.

Société anonyme du Métal Vestit.

FABRIQUE A ZURICH

## Daniel PERRET, Appareilleur

Avenue Béthusy. LAUSANNE Avenue Béthusy.

Installateur des Eaux de Cossonay, Ballaigués,  
Vallorbe, Vaulion, Echallens, Bremblens, Leysin, etc.

Spécialité de canalisations à haute pression. Chauffages de  
serres, chambres de bains et buanderies. Installations pour  
eau et gaz. Appareils sanitaires de tous systèmes. Serrurerie  
en tout genre. — Etudes et devis sur demande. 5754

Société Céramique

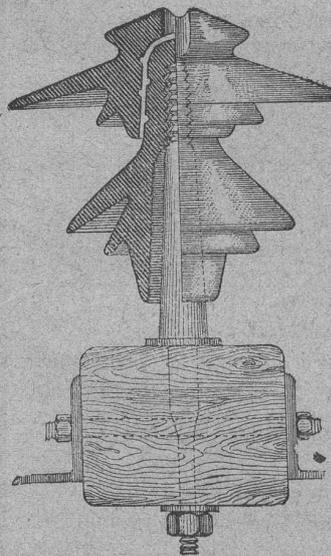
## RICHARD - GINORI

MILAN (ITALIE).

Capital L. 10,000,000 entièrement versé 6101

# ISOLATEURS

pour hautes et basses tensions en PORCELAINE DURE



## Supports

en fer homogène  
pour Isolateurs

## Douilles

MÉTALLIQUES

pour

l'installation  
des Isolateurs

CATALOGUES gratis sur demande.

Représentants généraux pour la Suisse :

WERTHEMANN, BOTTY & Co, BALE



# La batterie-mélangeur de sûreté Mix Ideal

est le mélangeur le plus parfait pour  
bains, salles d'opérations, éviers, toi-  
lottes, hôpitaux, laboratoires, cliniques

## Munzinger & Co, Zurich

### SIEMENS-SCHUCKERTWERKE

Zweighbureau Zürich  
Löwenstrasse 55  
à ZÜRICH



entretient un grand ma-  
gasin de matériel d'instal-  
lation de tout genre de  
l'industrie électrique, soit :

- Coupe-circuits  
système DIAZED,
- Interrupteurs  
système Zéta,
- Tubes Peschel,
- Lampes à arc,
- Lampes Tantale,
- Crayons pour lampes  
à arc,
- Compteurs,
- et tous les autres appa-  
reils électriques.



### E. BECK

**PERLES, près BIENNE**

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR :

- Carton bitumé. — Ciment ligneux.
- PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.
- TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ
- TRINIDAD ÉPURÉE 5269
- Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

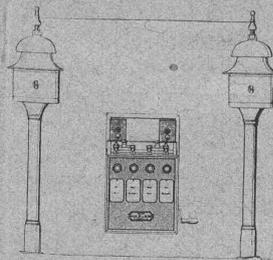
### Hasler, Société anonyme, Berne

Successeur de l'Atelier des Télégraphes de G. HASLER

FONDÉ EN 1852

APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES et TÉLÉPHONIQUES

Téléphones spéciaux pour installations à fort courant.



Appareils électriques  
de BLOC et de SIGNAUX  
pour  
Chemins de fer

## Usines des Grands Crêts près Vallorbe.

### Fabrique de Chaux éminemment hydrauliques

#### Produits des Usines :

Les plus avantageux de la Suisse soit comme rendement soit comme résistance.

- 1° Chaux hydraulique supérieure à grande résistance dite « Simplon ».
- 2° Chaux hydraulique lourde.

Résultat moyen des essais faits par le bureau fédéral de Zurich avec des chaux prélevées au hasard par la Société Brandt-Brandau & Co, au cours des travaux du Tunnel du Simplon. Au bout de 28 jours : 16 kg. par cm<sup>2</sup> à la traction ; 136 kg. par cm<sup>2</sup> à l'écrasement.

Densité de la chaux 800 kg. par m<sup>3</sup>.

INSTALLATION MODERNE LA PLUS PERFECTIONNÉE

Analyses et essais du laboratoire fédéral de Zurich à disposition.

Contenance des silos 10,000 T. — Production journalière 150 T. — Puissance électrique 200 chevaux.

Fournisseur de l'Entreprise des Forces motrices du Rhône, à St-Maurice, de l'Entreprise du Tunnel du Simplon des Grands travaux hydrauliques pour la fabrique d'aluminium Chippis-Sierre.

# PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

**MILAN 1906 Diplôme d'honneur  
avec Médailles d'or**  
Médaille d'or : 5757  
Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1901.

Représentée : à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,  
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, avenue Nestlé,  
à Genève par M. Claude MERLE, Chemin des Sources, 9.



## Nouvelles toitures pour constructions industrielles

Brevets + N° 23428 et 43278

### TOITURES PLATES

avec nouveau système breveté de

#### Jour d'en haut (Lanternaux à vitrage sans mastic)

avec dispositif d'aéragé très efficace, très avantageux pour toutes constructions industrielles.

Système le plus rationnel pour :

Usines de constructions mécaniques et électriques. — Ateliers. — Fonderies.  
Industries textiles. — Blanchisseries. — Teintureries. — Brasseries. 5453  
Halles à marchandises. — Entrepôts. — Marchés couverts, etc., etc.

#### AVANTAGES DU SYSTÈME :

1. Il convient à toutes les orientations pour le jour, venant d'en haut.
2. Isolation parfaite et poids propre très léger.
3. Jour excellent de grande intensité et se répartissant uniformément dans tout le local.
4. Vitrage solide, breveté, sans mastic ; glaces montées sur des garnitures élastiques empêchant le plus sûrement possible la casse et protégeant les locaux contre la pénétration de la pluie et de la neige et contre la fumée et les poussières.
5. Dispositif d'aéragé très efficace, constitué par des châssis doubles (aux 2 côtés des lanternaux), se maintenant à toute position d'ouverture voulue ; l'air frais, en les traversant horizontalement, aspire et évacue l'air vicié des locaux.
6. Exécution rapide en toute saison et prix très modérés.
7. Economies importantes par rapport aux frais d'éclairage artificiel et de chauffage. Frais d'entretien très insignifiant, sinon nul.
8. Meilleur système pour tous les climats, chauds et froids, même avec fortes chutes de neige. [supports de même longueur.
9. Montage très facile et rationnel des supports et paliers des transmissions ; la poutraison complètement horizontale permettant d'employer des

Projets, devis et tous renseignements seront envoyés sur demande à MM. les Ingénieurs, Architectes, Entrepreneurs et Industriels par

Le Propriétaire du Brevet :

**H. KNOBEL**

Ingénieur civil pour Constructions industrielles modernes.  
ZURICH IV

Les Concessionnaires et Représentants :

**KOCH & Cie**, ci-devant E. Baumberger & Koch  
Entreprise spéciale pour Toitures et Dallages pour  
Constructions industrielles, **BALE**

# S. A. Gips-Union : Zurich

Société de 24 fabriques Suisses de Plâtre réunies.

— Case postale 1054 —  
TELEPHONE N° 5950

\* Bureau central à ZURICH \*

Adresse télégraphique :  
GIPSUNION ZURICH

➔ Pour la Suisse française s'adresser à S. A. GIPS-UNION, USINE DE BEX (Vaud). ➔

### FABRICATION DE :

4889

Gypse blanc et à dégrossir.

Felsenite (gypse hydraulique) pour enduits de grande dureté et pour planchers sans joints, incombustibles et imperméables, meilleure couche de réception pour linoléum.

Gypse à mouler et Gypse d'Albâtre.

Gypse à semer pour l'agriculture.

Briques en gypse pour galandages insonores et légers.  
Plafonds de gypse en roseaux et en fibres de cocos pour plafonds, revêtements, galandages, etc.

Matériaux isolants, secs, incombustibles.

Construction intérieure la plus salubre et prompte à toute saison.

Echantillons et prix franco sur demande.

Fabrique de Chauffage central et Poélerie moderne

**C. SAMBUC FILS & Cie**  
Lausanne.

### CHAUFFAGES CENTRAUX

à eau chaude et vapeur à basse pression.

Calorifères - Thermosiphons élégants  
pour appartements. 5295

Installations complètes de CUISINES d'HOTELS

Séchoirs, Bains et Buanderies, à forfait.

Calorifères Universels brevetés

avec régulateurs de tirage, + N° 25,968.

Exposition Internat. Milan 1906 :  
Diplôme d'Honneur et Médaille d'Or.

Etudes Techniques et Devis sur demande.



Paris 1900, Bruxelles et Buenos-Aires 1910 :  
4 GRANDS PRIX

**R. WOLF** Magdebourg-Buckau

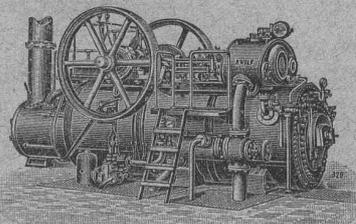
Représentant : W. THIELE, Zurich.

Demi-Fixes

ET

Locomobiles

brevetées, à vapeur  
surchauffée avec  
distribution de précision  
sans soupapes  
véritables R. Wolf  
de 10 à 800 chevaux.



**FORCE MOTRICE LA PLUS PERFECTIONNÉE  
ET LA PLUS ÉCONOMIQUE**

Production totale plus de 760,000 chevaux.